



User manual
BLUETOOTH® STEREO EARPHONES
Model: PCBHSTEREO



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties. Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your hearing. Listen at a

moderate volume.

Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.

Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.

Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.

Lay the cable so that it does not pose a tripping hazard. Keep the cable away

from sharp edges and hot areas, and avoid it from clamping or crushing.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water

or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping.

They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

USE

Charging

For first time use, charge the battery until it is full. To charge, open the headset's USB jack and plug the charging cable into the charging port.

Red light means it is charging, blue light means the battery has been fully charged.

Turn on

Press and hold the Multifunction button of the headset for about 3 seconds, then the blue light will flash.

Pairing

Place the headset and the pairing device within 1 meter.

Press and hold the Multifunction button for 6-8 seconds until the red and blue light flashes alternately, signaling that it is in pairing mode.

Activate your pairing device's Bluetooth® feature. Search for "PCBHSTEREO", and select it to connect.

If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired together, they will automatically be reconnected if they are within distance of each other and the pairing device's Bluetooth function is turned on.

Answer a call

Press the Multifunction button to take a call.

Reject a call

Press and hold the Multifunction button to reject a call.

Redialing

Double click the Multifunction button to redial a latest number in your call logs.

Change track

Press the + or - button to switch the

next or previous track.

Adjusting the volume

Press and hold the + or - button to adjust the volume.

Turning off The Headset

In ON MODE, press and hold MFB for 3 seconds, the indicator light flashes red for 3 times and the headset prompts are sounds, then the headset will enter into OFF MODE.

Auto Power off

1. Under the connection of phones, if you disconnect the earphone, the earphone will auto power off after 10 minutes.

2. If you don't connect phone when blue and red light flashing, the earphone will auto power off in 5 minutes.

Multi-point function

1) Connect the Bluetooth headset with smartphone "A", and then deactivate the Bluetooth function of the smartphone "A".

2) Connect the Bluetooth headset with smartphone "B".

3) Activate the Bluetooth function of the smartphone "A" again, then the headset will auto connect to the smartphone "A". Now the Bluetooth headset is connected to smartphone "A" and "B".

Restore factory settings

In power-off status, hold the multifunction button for 10 seconds until the red and blue indicators turn off to restore the factory settings.

Cleaning

If necessary, clean the earphones with a damp cloth and let it dry completely before use.

Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents. Make sure no water or other liquids penetrate the housing.



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (2013/56/EU Directive)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly. Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove

li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

Technical specifications

Specification Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2
Standby time: 90h
Talk time: 4h
Music time: 3h
Earphone charging time: 2 hours
Battery: 3.7 V/55 mAh (0.204 Wh) polymer lithium battery
Wireless distance: 10 m
Software and version: V1.3
Frequency response: 2.402 ~ 2.480 GHz
Max power: 0,82 mW (-0,86 dBm)
Speaker diameter: 10mm



This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. Hereby, Celly SpA declares that the wireless earphones PCBHSTEREO is in

compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/PCBHSTEREO/DOC_PCBHSTEREO.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.



Manuale d'istruzioni AURICOLARE STEREO BLUETOOTH® Modello: PCBHSTEREO



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.

Se si utilizza il prodotto ad un volume

eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito.

Ascoltare a un volume moderato.

Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si indossa il prodotto.

Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti.

Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri.

Allo stesso tempo, osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto.

Disporre il cavo in modo che non ci sia il rischio di strappo.

Tenere il cavo lontano da bordi taglienti e aree calde, evitando di schiacciarlo.

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto.

Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.

Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato.

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la

funzionalità del prodotto.

Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare.

Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

USO

Ricarica

Per il primo utilizzo, ricaricare il dispositivo fino a carica completa. Per ricaricare l'auricolare, utilizzare il cavo di ricarica incluso.

La luce rossa indica che PCBHSTEREO è in stato di ricarica, la luce blu indica che la batteria è completamente carica.

Accensione

Tenere premuto il tasto multifunzione dell'auricolare per circa 3 secondi, la luce lampeggerà di blu.

Abbinamento

Posizionare l'auricolare e il dispositivo di accoppiamento entro 1 metro di distanza.

Tenere premuto il tasto multifunzione per 6-8 secondi fino a quando la luce lampeggerà alternativamente di rosso e blu, segnalando così la modalità di accoppiamento.

Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo che si intende accoppiare. Cercare il dispositivo dal menù Bluetooth® e selezionare "PCBHSTEREO" per avviare la connessione.

Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo di accoppiamento sono stati associati, questi verranno automaticamente ricollegati se sono a breve distanza l'uno dall'altro e la funzione Bluetooth del dispositivo di accoppiamento è attivata.

Rispondere a una chiamata

Premere il tasto multifunzione per rispondere ad una chiamata.

Rifiutare una chiamata

Premere e tenere premuto il tasto multifunzione per rifiutare una chiamata.

Richiamo dell'ultimo numero

Premere due volte il pulsante multifunzione per ricomporre l'ultimo numero nel registro delle chiamate.

Cambiare traccia

Premere i tasti + o - due volte per passare

al brano successivo o precedente.

Regolazione del volume

Tenere premuto i tasti + o - per aumentare o abbassare il volume

Spegnimento dell'auricolare

In modalità ON, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi, la spia lampeggerà di rosso per 4 secondi, quindi l'auricolare entrerà in modalità OFF.

Spegnimento automatico

1. Quando l'auricolare è connesso al telefono, se si effettua la disconnessione, l'auricolare si spegnerà dopo 10 minuti.
2. Se non si collega il telefono quando il led lampeggerà blu e rosso lampeggiante (modalità abbinamento), l'auricolare si spegnerà in 5 minuti.

Funzione Multi-point

1) Collegare l'auricolare Bluetooth con lo

smartphone "A", e quindi disattivare la funzione Bluetooth dello smartphone "A".
2) Collegare l'auricolare Bluetooth con lo smartphone "B".

3) Attivare la funzione Bluetooth dello smartphone "A" di nuovo, poi l'auricolare si auto collegherà allo smartphone "A"; Ora l'auricolare Bluetooth è collegato allo smartphone "A" e "B".

Ripristinare ad impostazioni di fabbrica

Quando l'auricolare è spento, tenere premuto il tasto multifunzione per 10 secondi, fino a quando le luci blu e rosse non si spegneranno.

Pulizia

Se necessario pulire gli auricolari con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Non utilizzare solventi, agenti corrosivi o detergenti gassosi.

Assicurarsi che acqua o altri liquidi non

penetrino nell'alloggiamento.



INFORMAZIONI ALL'UTENTE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO

(Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI.

La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non

tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e

sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Specifiche tecniche

Versione bluetooth®: Bluetooth® 4.2

Tempo in standby: 90h

Tempo di conversazione: 4h

Tempo di musica: 3h

Tempo di ricarica auricolari: 2 ore

Batteria: 3.7 V/55 mAh (0.204 Wh)

batteria ai polimeri di litio

Raggio d'azione: 10 metri

Software e versione: V1.3

Intervallo di frequenza: 2.402 ~ 2.480 GHz

Potenza massima: 0,82 mW (-0,86 dBm)

Diametro speaker: 10mm

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Celly SpA dichiara che l'auricolare wireless PCBHSTEREO è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/PCBHSTEREO/DOC_PCBHSTEREO.pdf

Celly® è un marchio registrato di proprietà di CELLY S.p.A. Tutti i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

Importato da CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Prodotto in Cina



Manual de instrucciones AURICULAR ESTÉREO BLUETOOTH® Modelo: PCBHSTEREO



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.

Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros.

Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante periodos prolongados.

Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído.

Escuche a un volumen moderado.

Los avisos de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden parecer diferentes cuando se usa el producto.

Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No utilice el producto mientras conduce vehículos de motor, monta en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones donde la sensibilización del ruido en su entorno pueda comprometer al usuario u otras personas. Al mismo tiempo, también observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto.

Arregle el cable para que no haya riesgo de rasgaduras.

Mantenga el cable alejado de bordes afilados y áreas calientes, evitando aplastarlo.

Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.

Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos.

No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano.

No intente modificar, reparar o desmontar el producto.

No use el producto si está dañado. No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros

líquidos.

No existen partes reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme. Mantenga lejos del alcance de los niños.

No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico, podrían tragarla y ahogarse.

Asegúrese de que los niños no eliminen piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

USO

Recarga

Para el primer uso, cargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado. Para cargar los auriculares, use el cable de carga incluido.

La luz roja indica que el PCBHSTEREO está en estado de carga, la luz azul indica que la batería está completamente cargada.

Encendido

Mantenga presionado el botón multifunción del auricular por aproximadamente 3 segundos, la luz parpadeará en azul.

Emparejamiento

Coloque el auricular y el dispositivo de acoplamiento dentro de 1 metro de distancia.

Mantenga presionado el botón multifunción durante 6-8 segundos hasta que la luz parpadee alternativamente en rojo y azul, lo que indica el modo de sincronización.

Active la función Bluetooth® del dispositivo que se quiere emparejar. Busque el dispositivo desde el menú de Bluetooth® y seleccione "PCBHSTEREO" para iniciar la conexión.

Si se requiere una contraseña, ingrese "0000".

Reconexión automática

Una vez emparejados el auricular y el dispositivo de emparejamiento, se volverán a conectar automáticamente si se encuentran cerca el uno del otro y se activará la función Bluetooth del dispositivo de emparejamiento.

Contestar una llamada

Presione el botón multifunción para contestar una llamada.

Rechazar una llamada

Mantenga presionado el botón multifunción para rechazar una llamada.

Recordatorio del último número

Presione el botón multifunción dos veces para volver a marcar el último número en el registro de llamadas.

Cambiar la pista

Presione los botones + o - dos veces para saltar a la canción siguiente o anterior.

Regulación de volumen

Mantenga presionados los botones + o - para aumentar o disminuir el volumen.

Desactivar l' auricular

En el modo ENCENDIDO, presione y mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos, la lámpara parpadeará en rojo durante 4 segundos y luego el auricular pasará al modo APAGADO.

Apagado automático

1. Cuando los auriculares están conectados al teléfono, si efectúa la desconexión, los auriculares se apagará después de 10 minutos.

2. Si no conecta el teléfono cuando el led parpadea en azul y rojo intermitente (modo de sincronización), el auricular se apagará en 5 minutos.

en 5 minutos.

Función multipunto

1) Conecte el auricular Bluetooth con el teléfono inteligente "A" y luego desactive la función Bluetooth del teléfono inteligente "A".

2) Conecte los auriculares Bluetooth con el teléfono inteligente "B".

3) Active nuevamente la función Bluetooth del teléfono inteligente "A", luego el auricular se conectará automáticamente al teléfono inteligente "A"; Ahora los auriculares Bluetooth están conectados al teléfono inteligente "A" y "B".

Restaurar a la configuración de fábrica

Cuando el auricular esté apagado, mantenga presionado el botón multifunción durante 10 segundos hasta que las luces azul y roja se apaguen.

Limpieza

Si es necesario, limpie los auriculares con un paño húmedo y deje que se seque completamente antes de su uso.

No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos. Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa.



INFORMACIÓN PARA EL USUARIO PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL APARATO

(Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor cruzado indicado en el equipo o en su embalaje significa que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe ser recogido por separado de otros residuos para permitir un adecuado tratamiento y reciclaje.

El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario guardarlo y cuidarlo escrupulosamente

durante toda la vida útil del producto.

El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME.

La batería interior está integrada y no es reemplazable. No intente extraer autónomamente la batería de iones/polímeros de litio incorporada porque podría provocar un sobrecalentamiento, incendio y lesiones. La batería debe ser eliminada solo por profesionales calificados independientes capaces de quitarla sin peligro y desechada de conformidad con las leyes pertinentes.

Por lo tanto, el usuario debe proporcionar de forma gratuita el equipo cuando ha alcanzado el final de su vida útil a los centros municipales de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o bien devolverlo al minorista, de forma individual o gratuita para los aparatos de dimensiones externas inferiores a los 25 cm.

La adecuada recogida diferenciada para que el aparato dado de baja sea destinado al

reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar los posibles efectos negativos sobre el medioambiente y sobre la salud y a promover la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario implica la aplicación de sanciones contempladas en la legislación vigente

Especificaciones técnicas

Versión bluetooth®: Bluetooth® 4.2

Tiempo en standby: 90h

Tiempo de conversación: 4h

Tiempo de música: 3h

Tiempo de carga auriculares: 2h

Batería: 3.7 V/55 mAh (0.204 Wh) batería

polímeros de litio

Rango de acción: 10 m

Software: V1.3

Rango de frecuencia: 2.402 ~ 2.480 GHz

Potencia máxima: 0,82 mW (-0,86 dBm)

Diámetro del altavoz: 10mm

Este producto cumple con la RoHS 2011/65 / EU. El producto

lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

Celly SpA declara que PCBHSTEREO cumple con la Directiva 2014/53 / UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichi

arazioni_di_conformita/PCBHSTEREO/DOC_PCBHSTEREO.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.

Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia, Hecho en China



Manuel d'utilisation ÉCOUTEURS STÉRÉO BLUETOOTH® Modèle: PCBHSTEREO



Veillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers. Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens issus d'une mauvaise utilisation du produit.

Normes de sécurité

Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée. L'utilisation du produit à un volume excessif pourrait endommager définitivement l'ouïe.

Utiliser le produit à un volume modéré. Les alertes sonores, avertissements et bruits ambiants pourraient paraître différents lorsque le produit est utilisé. Il est nécessaire d'être conscient de la différence de son de ces signaux afin de pouvoir les reconnaître dans les situations concernées. Ne pas utiliser le produit en conduisant des véhicules à moteur, à vélo, en utilisant des machines ou dans d'autres situations où la sensibilisation des bruits environnants pourrait compromettre l'utilisateur ou autrui. Respecter également les réglementations et dispositions du pays dans lequel vous utilisez le produit. Disposer le câble de sorte d'éviter tout risque de déchirure.

Tenir le câble à l'écart des bords tranchants et des zones chaudes, et éviter de l'écraser. Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit.

Tenir le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été.

Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit. Ne pas utiliser le produit endommagé. N'utiliser en aucun cas de produits nettoyants agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques de nettoyage car cela pourrait endommager le produit, voire compromettre son fonctionnement. Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans

d'autres liquides. Le produit ne contient aucune pièce réparable. Ne jamais l'ouvrir et le démonter. Tenir le produit hors de la portée des enfants.

Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes handicapées d'utiliser des produits électriques sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique, ils pourraient l'avaler et s'étouffer. S'assurer que les enfants n'éliminent aucune petite partie du produit pour jouer avec.

UTILISATION Recharge

Lors de la première utilisation, recharger complètement l'appareil. Pour recharger les écouteurs, utiliser le câble de recharge fourni. La lumière rouge indique que PCBHSTEREO est en état de charge, la lumière bleue indique que la batterie est complètement chargée.

Mise en marche

Appuyer sur la touche multifonction des écouteurs pendant environ 3 secondes, une lumière bleue clignotera.

Association

Placer les écouteurs et l'appareil à associer à 1 mètre de distance au plus. Appuyer sur la touche multifonction pendant 6-8 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote rouge puis bleue, signalant ainsi le mode d'association. Activer la fonction Bluetooth® de l'appareil à connecter. Rechercher l'appareil dans le menu Bluetooth® et sélectionner "PCBHSTEREO" pour lancer la connexion.

Si un mot de passe est demandé, saisir « 0000 ».

Reconnexion automatique

Une fois que les écouteurs et l'appareil ont été associés, ils seront automatiquement reconnectés s'ils sont proches l'un de l'autre

et si la fonction Bluetooth de l'appareil à associer est activée.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyer sur la touche multifonction.

Refuser un appel

Appuyer longuement sur la touche multifonction pour refuser un appel.

Rappel du dernier numéro

Appuyer deux fois sur la touche multifonction pour recomposer le dernier numéro figurant dans le registre des appels.

Changer de morceau

Appuyer deux fois sur les touches + ou - pour passer au morceau suivant ou au précédent.

Réglage du volume

Appuyer sur les touches + ou - pour augmenter ou diminuer le volume.

Extinction des écouteurs

En mode ON, appuyer sur la touche multifonction pendant 2 secondes, le témoin clignotera rouge pendant 4 secondes, puis les écouteurs entreront en mode OFF.

Extinction automatique

1. Lorsque les écouteurs sont connectés au téléphone, ils s'éteindront au bout de 10 minutes en cas de déconnexion.
2. Si le téléphone n'est pas connecté lorsque le témoin clignotera bleu et rouge (mode association), les écouteurs s'éteindront au bout de 5 minutes.

Fonction Multi-point

1) Connecter les écouteurs Bluetooth au smartphone « A », puis désactiver la fonction Bluetooth du smartphone « A ».
2) Connecter les écouteurs Bluetooth au smartphone « B ».
3) Activer de nouveau la fonction Bluetooth

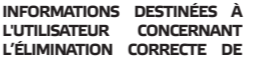
du smartphone « A », puis les écouteurs se connectent automatiquement au smartphone « A »; les écouteurs Bluetooth sont désormais connectés au smartphone « A » et « B ».

Rétablir les valeurs par défaut

Lorsque les écouteurs sont éteints, appuyer sur la touche multifonction pendant 10 secondes jusqu'à ce que les lumières bleues et rouges s'éteignent.

Nettoyage

Si nécessaire, nettoyer les écouteurs avec un chiffon humide et les laisser sécher complètement avant de les utiliser. Ne pas utiliser de solvants, agents corrosifs ou produits nettoyants gazeux. S'assurer que l'eau ou que d'autres liquides ne pénètrent pas dans les écouteurs.



INFORMATIONS DESTINÉES À L'UTILISATEUR CONCERNANT L'ÉLIMINATION CORRECTE DE L'APPAREIL
(Directive 2013/56/EU)

Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, en fin de vie, accompagné de la batterie non amovible, doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre son traitement adéquat et son recyclage.

L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit.

Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non remplaçable. Ne pas tenter de retirer la batterie

lithium-ion/lithium-polymère incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, d'incendie et de blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger puis éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière.

L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont

l'appareil est composé. L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

Caractéristiques techniques

Version Bluetooth® : Bluetooth® 4.2
Autonomie en veille : 90h
Autonomie en conversation : 4h
Temps de musique : 3h
Charge des écouteurs : 2h
Batterie : 3.7 V/55 mAh (0.204 Wh)
Batterie polymères lithium
Rayon d'action : 10m
Logiciel : V1.3
Intervalle de fréquence : 2 402 ~ 2 480 GHz
Puissance maximale: 0,82 mW (-0,86 dBm)
Diamètre haut-parleur : 10mm

CE Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU. Le Produit dispose de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne. Celly SpA déclare que PCBHSTEREO est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/PCBHSTEREO/DOC_PCBHSTEREO.pdf

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Importé par CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Fabriqué en Chine



Gebrauchsanleitung STEREO-OHRHÖRER BLUETOOTH® Modell: PCBHSTEREO



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können.

Celly S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Hören Sie nicht auf zu hoher Lautstärke, insbesondere, wenn Sie das Produkt über

längere Zeit verwenden.

Falls man das Produkt bei zu hoher Lautstärke verwendet, kann davon das Gehör dauerhaften Schaden erleiden.

Hören Sie bei moderater Lautstärke.

Audio-Benachrichtigungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können anders erscheinen, wenn Sie das Produkt tragen.

Seien Sie sich bewusst, wie sich diese Signale klanglich ändern, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht beim Steuern von Motorfahrzeugen, auf dem Fahrrad, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen das fehlende Bewusstsein für die Umgebungsgeräusche den Benutzer oder Dritte in Gefahr bringen könnte.

Beachten Sie auch die im Land, in dem Sie das

Gerät benutzen, geltenden Richtlinien und Vorschriften.

Ordnen Sie das Kabel so, dass es nicht reißen kann.

Das Kabel von scharfen Kanten und heißen Stellen fernhalten und nicht zerdrücken.

Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen.

Das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten.

Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen.

Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen.

Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden.

Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen könnten.

Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Im Innern des Produkts sind keine reparierbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und auseinandernehmen.

Das Produkt von Kindern unerreichbar halten.

Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen.

Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten Teile davon verschlucken und verstickten.

Sicherstellen, dass Kinder keine Kleinteile am Produkt entfernen und damit spielen.

GEBRAUCH

Aufladen

Vor der ersten Verwendung das Gerät vollständig aufladen. Zum Aufladen der Ohrhörer das beiliegende Ladekabel verwenden.

Das rote Licht zeigt an, dass "PCBHSTEREO" am Aufladen ist, das blaue Licht leuchtet auf, wenn die Batterie vollständig geladen ist.

Einschalten

Die Multifunktionstaste der Ohrhörer etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten; das Licht beginnt blau zu blinken.

Kopplung

Die Ohrhörer und das Gerät, mit dem sie gekoppelt werden sollen, nicht weiter als 1 Meter entfernt nebeneinander legen.

Die Multifunktionstaste 6-8 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Licht zum Anzeigen des Kopplungsmodus abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt.

Die Bluetooth®-Funktion des Geräts einschalten, das man koppeln möchte. Das Gerät in der Bluetooth®-Menüleiste suchen und zum Starten der Kopplung "PCBHSTEREO" wählen.

Falls ein Passwort verlangt wird, „0000“ eingeben.

Automatische Wiederverbindung

Sobald die Ohrhörer und das Gerät miteinander gekoppelt wurden, werden diese automatisch wieder miteinander verbunden, wenn sie nicht weit voneinander entfernt sind und die Bluetooth-Funktion des Kopplungsgeräts eingeschaltet ist.

Anruf beantworten

Um einen Anruf zu beantworten auf die Multifunktionstaste drücken.

Anruf ablehnen

Um einen Anruf abzulehnen auf die Multifunktionstaste drücken.

Die Bluetooth®-Funktion des Geräts einschalten, das man koppeln möchte. Das Gerät in der Bluetooth®-Menüleiste suchen und zum Starten der Kopplung "PCBHSTEREO" wählen.

Falls ein Passwort verlangt wird, „0000“ eingeben.

Automatische Wiederverbindung

Sobald die Ohrhörer und das Gerät miteinander gekoppelt wurden, werden diese automatisch wieder miteinander verbunden, wenn sie nicht weit voneinander entfernt sind und die Bluetooth-Funktion des Kopplungsgeräts eingeschaltet ist.

Anruf beantworten

Um einen Anruf zu beantworten auf die Multifunktionstaste drücken.

Anruf ablehnen

Um einen Anruf abzulehnen auf die Multifunktionstaste drücken.

abgeschaltet wird, schalten die Ohrhörer nach 10 Minuten ebenfalls ab

2. Wenn das Telefon nicht verbunden wird, wenn die LED-Anzeige blau und rot blinkt (Kopplungsmodus), schalten die Ohrhörer in 5 Minuten ab.

Funktion Multi-Point

1) Die Bluetooth-Ohrhörer mit dem Smartphone „A“ verbinden und dann die Bluetooth-Funktion des Smartphones „A“ ausschalten.

2) Die Bluetooth-Ohrhörer mit dem Smartphone „B“ verbinden.

3) Die Bluetooth-Funktion des Smartphones „A“ erneut einschalten. Danach verbinden sich die Ohrhörer von selbst mit dem Smartphone „A“. Jetzt sind die Bluetooth-Ohrhörer mit Smartphone „A“ und „B“ verbunden.

Abschaltautomatik

1. Wenn die Ohrhörer am Telefon angeschlossen sind und das Telefon

Multifunktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt halten, bis die blauen und roten Lichtanzeigen erlöschen.

Reinigung

Bei Bedarf die Ohrhörer mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen.

Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe oder Gasreiniger verwenden.

Sicherstellen, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

Das Symbol der durchgestrichenen Tonne, das am Gerät oder auf seiner Verpackung angebracht wurde, zeigt folgendes an:

Am Ende seiner Lebenszeit muss das Produkt, einschließlich der nicht entfernbarer Batterie,

von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird unter Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Demzufolge: muss man diese Anweisungen aufbewahren und für die gesamte Lebensdauer des Produkts strengstens einhalten. Das Produkt bedarf keiner technischen Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT werden. Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden. Nie versuchen, die eingebaute Ionen-/Lithium-Polymerbatterie eigenständig zu entfernen, denn dies könnte zur Erwärmung, zu Bränden und Verletzungen führen. Die Batterie darf nur von qualifizierten Personen entfernt werden, die sie ohne Gefahr demontieren und entsprechend den diesbezüglich geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen können.

Aus diesem Grund muss der Verbraucher das Gerät am Ende seiner Lebenszeit den

Wertstoffsammelstellen der Gemeinde für Elektro- und elektronischen Abfall übergeben bzw. dem Wiederverkäufer beim Kauf eines neuen Geräts bzw. kostenlos bei Geräten mit Außenmassen unter 25 cm zurückgeben. Eine angemessene Wertstoffsammlung, damit das außer Betrieb genommene Gerät entsprechend recycelt, der Behandlung und der Entsorgung im Respekt der Umwelt unterzogen werden kann, trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt eine erneute Verwendung und / oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Eine unrechtmäßige Entsorgung der Geräte, der Batterien und der Akkumulatoren seitens des Verbrauchers führt zu Sanktionen entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar:

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Version Bluetooth®: Bluetooth® 4.2

Standby-Zeit: 90h

Gesprächszeit: 4h
Musik-Abspielzeit: 3h
Ladezeit Ohrhörer: 2h

Batterie: 3.7 V/55 mAh (0.204 Wh)

Lithium-Polymer-Batterie
Aktionsradius: 10m

Software: V1.3

Frequenzbereich: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximale Leistung: 0,82 mW (-0,86 dBm)

Lautsprecherdurchmesser: 10mm

CE

Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65. Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union.

Celly SpA erklärt, dass PCBHSTEREO mit der Richtlinie EG/2014/53 konform ist.

Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar:

Dichiarazioni_di_conformita/PCBHSTEREO/DOC_PCBHSTEREO.pdf

Celly® ist ein eingetragenes Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle eingetragenen Warenzeichen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Importiert durch CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Hergestellt in China.



μέτρια ένταση
Οδηγίες χρής ης
Μοντέλο: PCBHSTEREO



Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και ιδιαίτερα τις σημειώσεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το όταν το προϊόν μεταφέρεται σε τρίτους. Η Celly S.p.A. δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προέρχονται από κατάχρηση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραίες ποσότητες, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας.

Ακούστε μέ μέτρια ένταση. Οι προειδοποιήσεις ήχου, οι προειδοποιήσεις και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος. Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε οχήματα με κινητήρα, ποδηλασία, όταν χειρίζεστε μηχανές ή σε άλλες καταστάσεις όπου η μειωμένη συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην δημιουργεί κίνδυνο πτώσης. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από τις αιχμηρές άκρες και τις

ζεστές περιοχές και αποφύγετε τη σύσφιξη ή τη σύνθλιψη. Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή βλάβη στο προϊόν, αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, μην τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, οινόπνευματώδη ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να βλάψουν το περίβλημα ή να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Το προϊόν έχει φορτιστεί πλήρως.

Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να μπορούν

να επισκευαστούν στο εσωτερικό του προϊόντος. Ποτέ μην ανοίγετε / αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και να πάθουν ασφύξια. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

ΧΡΗΣΗ

Φόρτιση

Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία μέχρι να γεμίσει. Για να φορτίσετε, ανοίξτε την υποδοχή USB του ακουστικού και συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης. Το κόκκινο φως σημαίνει ότι φορτίζει, το μπλε φως σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή αντιστοίχισης έχουν αντιστοιχιστεί

Ενεργοποίηση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών του ακουστικού για περίπου 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, το μπλε φως θα αναβοσβήνει.

Αντιστοίχιση

Τοποθετήστε το ακουστικό και τη συσκευή αντιστοίχισης σε απόσταση 1 μέτρου. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 6-8 δευτερόλεπτα έως ότου η κόκκινη και μπλε λυχνία αναβοσβήνει εναλλάξ, υποδεικνύοντας ότι βρίσκεται σε λειτουργία αντιστοίχισης. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® της συσκευής αντιστοίχισης. Αναζητήστε το "PCBHSTEREO" και επιλέξτε το για σύνδεση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Απόρριψη κλήσης

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να απορρίψετε μια κλήση.

Επανάκληση

Κάντε διπλό κλικ στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να καλέσετε εκ νέου τον τελευταίο αριθμό στα αρχεία καταγραφής κλήσεων.

Αλλαγή κομματιού

Πατήστε το κουμπί + ή - για να αλλάξετε το επόμενο ή το προηγούμενο κομμάτι.

μεταξύ τους, θα επανασυνδεθούν αυτόματα αν βρίσκονται σε απόσταση μεταξύ τους και η λειτουργία Bluetooth της συσκευής ζευγαρώματος είναι ενεργοποιημένη.

Απάντηση σε μια κλήση

Πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.

Απόρριψη κλήσης

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να απορρίψετε μια κλήση.

Επανάκληση

Κάντε διπλό κλικ στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να καλέσετε εκ νέου τον τελευταίο αριθμό στα αρχεία καταγραφής κλήσεων.

Αλλαγή κομματιού

Πατήστε το κουμπί + ή - για να αλλάξετε το επόμενο ή το προηγούμενο κομμάτι.

Ρύθμιση έντασης ήχου

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε την ένταση.

Απενεργοποίηση του ακουστικού

Στη λειτουργία ON MODE, πατήστε και κρατήστε πατημένο το MFB για 3 δευτερόλεπτα, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει κόκκινη για 3 φορές και οι προτροπές των ακουστικών είναι ηχητικές και στη συνέχεια το σετ μικροφώνου-ακουστικού θα τεθεί σε λειτουργία OFF.

Αυτόματη απενεργοποίηση

1. Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης των τηλεφώνων, αν αποσυνδέσετε το ακουστικό, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 λεπτά.
2. Εάν δεν συνδέσετε ένα τηλέφωνο όταν αναβοσβήνει το μπλε και κόκκινο φως, το ακουστικό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα σε 5 λεπτά.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Λειτουργία πολλαπλών σημείων

1) Συνδέστε το ακουστικό Bluetooth με smartphone "A" και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth του smartphone "A".

2) Συνδέστε το ακουστικό Bluetooth με το smartphone "B".

3) Ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία Bluetooth του smartphone "A", τότε το ακουστικό θα συνδεθεί αυτόματα στο smartphone "A". Τώρα το ακουστικό Bluetooth είναι συνδεδεμένο στο smartphone "A" και "B".

Επανάφορα εργοστασιακών ρυθμίσεων

Κατά την κατάσταση απενεργοποίησης, κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 10 δευτερόλεπτα μέχρι να σβήσουν οι κόκκινες και μπλε ενδεικτικές λυχνίες για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Πληροφορίες ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ(Οδηγία 2013/56/ΕΕ)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλα είδη αποβλήτων για να ανακυκλώνει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και το χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Πληροφορίες ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ(Οδηγία 2013/56/ΕΕ)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλα είδη αποβλήτων για να ανακυκλώνει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και το χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο

εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, κάψιμο και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα κέντρα τοπικής χωριστής συλλογής ή στον λιανοπωλητή, για λόγους ενός προς ένα ή δωρεάν αν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, κάψιμο και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα κέντρα τοπικής χωριστής συλλογής ή στον λιανοπωλητή, για λόγους ενός προς ένα ή δωρεάν αν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, κάψιμο και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα κέντρα τοπικής χωριστής συλλογής ή στον λιανοπωλητή, για λόγους ενός προς ένα ή δωρεάν αν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, κάψιμο και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα κέντρα τοπικής χωριστής συλλογής ή στον λιανοπωλητή, για λόγους ενός προς ένα ή δωρεάν αν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, κάψιμο και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα κέντρα τοπικής χωριστής συλλογής ή στον λιανοπωλητή, για λόγους ενός προς ένα ή δωρεάν αν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Καθάρισμα

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.